

# Классификации фразеологизмов

Может быть проведено несколько классификаций фразеологизмов в зависимости от тех свойств, признаков, которые кладутся в основу классификации.

- **Классификация ФЕ с точки зрения семантической слитности их компонентов.**
- **Классификация ФЕ по выражаемому ими значению (по выполняемой функции).** Иначе – фразеологизм в его отношении к части речи.
- **Классификация ФЕ по происхождению.**
- **Классификация ФЕ по стилистической окраске.**

- **Шарль Балли** заложил основы классификации (Балли Ш., Французская стилистика, 1905. Изд. в Москве в 1961 г.).
- Он впервые теоретически осмыслил фразеологические явления, заложил основы фразеологии, научно обосновал необходимость изучения устойчивых сочетаний, поставил многие принципиальные вопросы.
- Ш.Балли рассматривал фразеологические обороты как устойчивые сочетания с различной степенью спаянности компонентов, различал внешние и внутренние признаки этих оборотов. Под внешними признаками он понимает структурные особенности, под вторыми – семантические. Существенными признаками он считал семантические.
- **Фразеологические серии.**
- **Фразеологические единицы.**

# Классификация В.В.Виноградова

- В зависимости от того, насколько стираются номинативные значения компонентов фразеологизма, насколько сильно в них переносное значение, делит их на **три типа**:
- **фразеологические сращения;**
- **фразеологические единства;**
- **фразеологические сочетания.**

# Классификация В.В.Виноградова

- **1. Фразеологические сращения (идиомы)** – это фразеологические единицы, которые абсолютно не делимы, неразложимы на отдельные компоненты. Их общее значение совершенно не зависит от значений составляющих и компонентов, лишено внутренней формы, мотивации. Именно такие фразеологизмы дословно непереводимы на другие языки.
- *точить лясы; притча во языцех; попасть впросак; комар носа не подточит; шиворот-навыворот...*
- Целостность фразеологических сращений обусловлена их семантической нерасчлененностью, живые связи между компонентами отсутствуют.

- **2. Фразеологические единства** – устойчивые сочетания слов, в которых при наличии общего переносного значения отчетливо сохраняются признаки отдельности компонентов.
- Как и сращения, являются семантически целостными и неделимыми, но их значение не является абсолютно немотивированным. Подавляющая часть их образовалась в результате метафорического переосмысления свободных словосочетаний:
  - - *наводить мосты* ‘устанавливать дружеские или деловые связи’
  - *держат камень за пазухой*;
  - *выносить сор из избы*;

- висеть на волоске;
- плясать под чужую дудку.
- Фразеологические единства сближаются со сращениями своей **образностью, метафоричностью**. Но в отличие от фразеологических сращений, где образное содержание раскрывается только исторически, во фразеологических единствах образность, переносность ощущается с точки зрения современного языка. В составе фразеологических единств нет слов, непонятных современному носителю языка.

- **3. Фразеологические сочетания** – фразеологические единицы, которые образуются в результате сочетания слов со свободными значениями и слов со связанными значениями:
- *щекотливый вопрос;*
- *закадычный друг;*
- *растяжимое понятие.*
- Компонент с несвободным значением является постоянной частью, или стержневым словом фразеологизма. Компонент со свободным значением – переменной частью:
- *потупить* *взор* (*глаза, взгляд*);
- *возводить* *поклеп* (*напраслину, клевету*);
- *гробовое* *молчание* (*тишина*);

- Выделяют фразеологические сочетания, содержащие компонент с единичной сочетаемостью:
- *неизгладимое* – только – *впечатление*;
- *заклятый* – только – *враг*.
- **В отличие** от фразеологических сращений и фразеологических единств, обладающих целостным неразложимым значением, фразеологические сочетания характеризуются смысловой разложимостью. В этом отношении они сближаются со свободными словосочетаниями.
- **Синтаксические связи** во фразеологических сочетаниях в полной мере соответствуют живым нормам свободных словосочетаний, но в речи они воспроизводятся, а не создаются



## Фразеологические выражения (Н.М.Шанский)

Воспроизводимые обороты речи, которые целиком состоят из слов со свободными значениями:

- *Волков бояться – в лес не ходить;*
- *Не все то золото, что блестит;*
- *Любви все возрасты покорны;*
- *трудовые успехи;*

Среди фразеологических выражений выделяются две группы:

- ФВ коммуникативного характера (эквивалентны предложению);
- ФВ номинативного характера (сложные термины):
- *разжигатели войны;*
- *сторонники мира.*
- Основная специфическая черта, отграничивающая фразеологические выражения от свободных сочетаний слов, - воспроизводимость.

# Стилистическое расслоение русской фразеологии

- 1) **общеупотребительные** фразеологизмы, не имеющие постоянной связи с тем или иным функциональным стилем

*сдержать слово, иметь в виду, время от времени, имеет значение*

- 2) **функционально закрепленные** фразеологические единицы

# Функционально закрепленные фразаологические единицы

- 1) разговорная фразеология:

*без году неделя, во всю ивановскую, водой не разольешь, белая ворона, как сыр в масле, как у Христа за пазухой, как с гуся вода, ни шатко ни валко, семи пядей во лбу, на роду написано, спусть рукава, дырка от бублика...*

Разговорные фразеологизмы, как правило, образны, что придает им особую экспрессию, живость.

Употребление их в речи служит противодействием штампам, канцеляризмам

## Функционально закрепленные фразеологические единицы

- **2) просторечная фразеология:**

*вправить мозги, чесать языком, у черта на куличках, драть глотку, задира́ть нос...*

- **3) грубо-просторечная фразеология:**

*дуракам закон не писан, ни кожи ни рожи, морду воротить, дать по мозгам и др.*

# Функционально закрепленные фразеологические единицы

- 4) книжная фразеология:
  - а) научная: *центр тяжести, щитовидная железа, периодическая система, аттестат зрелости, точка опоры*
  - б) публицистическая: *встреча в верхах, люди доброй воли, на грани войны, путем мирного урегулирования, миссия дружбы*
  - в) официально-деловая: *давать показания, ввести в эксплуатацию, платежеспособный спрос, презумпция невиновности, имеет место.*

# **Фразеология с точки зрения эмоционально-экспрессивной окраски**

- **1) нейтральная фразеология, не обладающая  
коннотативными значениями**

*открытое собрание, повестка дня, трудовой  
стаж, очная ставка*

**2) экспрессивно окрашенная**

# Фразеология с точки зрения эмоционально-экспрессивной окраски

- А) ФЕ разговорного стиля окрашены в фамильярные, шутливые, иронические, презрительные, пренебрежительные тона: *ни рыба ни мясо, сесть в лужу, только пятки засверкали, как снег на голову, как корове седло, мокрая курица*
- Б) книжным ФЕ присуще возвышенное, торжественное звучание: *уйти из жизни, сжечь мосты, возводить в перл создания и под.*

# Фразеология с точки зрения частеречной соотнесенности

- Учет семантики и соответствия **синтаксических функций** фразеологизмов и частей речи, которыми они могут быть замещены:
- 1) **именные фразеологизмы**: *краеугольный камень, лебединая песня*. В предложении они выполняют функции подлежащего, сказуемого, дополнения; по характеру связей с другими словами в сочетании могут управлять каким-либо членом и быть управляемыми;
- 2) **глагольные фразеологизмы**: *водить за нос, окинуть взором*. В предложении выполняют роль сказуемого; в сочетании с другими словами могут согласоваться, управлять и быть управляемыми;



# Фразеология с точки зрения частеречной соотнесенности

- 3) **адъективные фразеологизмы**: *косая сажень в плечах, себе на уме, кровь с молоком, на рыбьем меху*. Они имеют значение качественной характеристики и выступают в предложении в функции определения или именной части сказуемого;
- 4) **наречные, или адвербиальные, фразеологизмы**: *на живую нитку, спустя рукава, скрепя сердце, с глазу на глаз*. Они, подобно наречиям, характеризуют качество действия и выполняют в предложении роль обстоятельств;
- 5) **междометные фразеологизмы**: *ни пуха ни пера!; черта с два!; ни дна тебе ни покрывки!; в добрый час!* Такие фразеологизмы выражают волеизъявление, чувства, выступая как отдельные нерасчлененные предложения.